

Volkswirtschaftsdirektion Amt für Wirtschaft und Arbeit Sicherheitsdirektion Amt für Migration

## **Non-EU/EFTA citizens**

### Application for a work- and

## short-term residence permit

- valid ax duration of the employment contract, up to a maximum of 364 days (for stays up to 4 months, please use the form **K 2**)

## Extension of short-term residence permit

- please use only page 4

## long-term residence permit valid 1 year

- unlimited employment contract or limited employment contract over 364 days

the duration of the employment contract determines the type of permit

**B**2

for further information see

www.sem.admin.ch

Planned date of entry

## Employer or place of work in the canton of Zug

Name of Company Address P.O. Box		Contact Phone E-Mail	
ZIP Code and place			
Additional informatio	on 2021	2022	2023
Turnover in millions of CHF	=		
Profit before tax			
Taxes to canton of Zug			
Wages and salaries			
no. of employees			
	at the date of application		
		of which	
	Swiss citizens or foreigners with residence permits (C)	EU/EFTA citizens	non-EU/EFTA citizens

# Particulars concerning foreign employee

Family Name				
First Name		Date of birth		
Nationality		Marital status		
Place of visa where the visa is to be picked up (swiss embassy or consulate general) see: <u>https://www.eda.admin.ch/eda/en/fdfa.html</u>		no. of children (under the age of 18 years )		
Foreign address Address			te	
ZIP Code and place		E-Mail		
Country				
Do you plan to take your family with you?		No Yes	s if yes, please also	submit F 2
Particulars of pos	ition			
Function and job title				as per employment contract
Summary of job profile and major responsibilities				as per job description and/or project description
	Annual remuneration	fix/guaranteed variable total in CHF		working conditions and salaries customary in Switzerland have must be applied
Work contract	unlimited	limited until		
Has this vacancy been published? (RAV, newspapers, Amtsblatt, internet, human resources agencies etc.)	Yes when, where, outcome? No why not?			
			if applicable, enclose po	wer of attorney
Place and date		Stamp and signature of the employer		

### Please send this application to

Amt für Wirtschaft und Arbeit Section workforce Aabachstrasse 5 P.O. Box 6301 Zug For questions and further information

Phone +41 (0)41 728 55 20 E-Mail <u>info.awa@zg.ch</u> Internet <u>www.zg.ch/awa</u>

### together with the following documents

- written explanation including proof of recruiting in Switzerland and in EU/EFTA countries and explanation why no qualified Swiss or EU/EFTA citizen or foreign national with Swiss residence permit could be selected
- binding employment contract (signed)
- for projects related applications:
  copy of the project contract with the customer and
  project summary including milestones and description of activities of the employee within the project
- up-to-date extract of the commercial register www.hrazg.ch
- up-to-date tabulated curriculum vitae
- copy of the university degree
- copy of valid passport

AWA: Positiv preliminary decision

AFM: residence permit approved

date, signature

# Extension of short-term residence permit

## Employer or place of work in the canton of Zug

Name of Company	Contact
Address	Phone
P.O. Box	E-Mail
ZIP Code and place	

## Particulars concerning foreign employee

Surname	First name
Date of birth	Nationality
Marital status	Number of children
Address	Tel. P
ZIP Code and place	E-Mail

Please extend the short-term residence permit for family members with the application form L

## Details of current job

Summary of job profile and major responsibilities

explanatory statement of extension

if applicable, enclose power of attorney

Place and date

#### Please send this application to

### Amt für Wirtschaft und Arbeit

Section workforce Aabachstrasse 5 P.O. Box 6301 Zug

### together with the following documents

- copy of binding employment contract (signed)
- copy of valid passport
- original residence permit

#### For questions and further information

Phone +41 (0)41 728 55 20 E-Mail info.awa@zg.ch Internet www.zg.ch/awa

### AWA approved:

Stamp and

signature of the employer

#### date, signature